

EN 1. WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

- Never open the power supply case. The electronic components inside the case generate a high voltage that is dangerous to humans.
- A power supply must only be opened by an authorised technician!
- Caution! Only use the supplied cable set. Using cables that were not included (e.g. cables of older power supply unit series) may lead to defects!
- The warranty shall be void if the power supply is opened by an unauthorised technician and/or the warranty seal is broken. Never handle the power supply with wet or damp hands when in operation. Never insert objects into the openings/fans of the power supply. Operation is only permitted indoors! Outdoor use may lead to severe damage.
- Do not carry out work on the power supply if it is connected to the mains. Always turn the mains switch to off and pull out the mains plug.
- In the event of a short circuit in the device, remove the mains cable and do not use the device.
- If there are traces of smoke, damaged cables and exposure to liquids, the power supply must immediately be disconnected from the mains and must not be used.
- Do not operate the PC directly next to a heater or another source of heat, as this reduces the lifespan of all components and may lead to failures.
- Ensure that there is sufficient ventilation in the PC case, for example by adding additional fans.
- Should you want to clean your power supply, disconnect it completely from the mains and do not use damp cloths or cleaning detergent. Clean the power supply from the outside using a dry cloth.
- Allow one hour before using the power supply after it has been in an ambient air environment as otherwise condensation water could accumulate in the power supply.

2. COMPATIBILITY

be quiet! Pure Power 12 M power supplies are compatible with current power supply and motherboard specification, such as: Intel ATX12V 3.1 Power Supply Design Guide Revision 2.1, E-ATX Server Dual Motherboards via 8-Pin connector, EPS12V Version 2.92, Intel C6/C7 Status for the new processor generation, Energy Star 8.0 guidelines, ErP guidelines.

3. INSTALLING YOUR NEW POWER SUPPLY

You must read the item "Warnings and safety instructions" before beginning installation. You will need a screwdriver to fit the power supply in your PC. Only use the screws supplied with the power supply, as these have the suitable thread.

First remove your old power supply. To do this, proceed as follows:

- Carefully disconnect your PC from any power sources and pull out all cables connected to the PC.
- Open the PC case also following the manufacturer's instructions.
- Disconnect all plugs from the motherboard and all other components, such as a HDD or optical drive. Ensure that there are no plugs from the old power supply connected to any of the components.
- Now remove the screws on the rear of the power supply and take it out carefully. Make especially sure that no cables get caught in the components and damage them.

Installing your be quiet! Pure Power 12 M power supply:

- Place the power supply in the space provided in the case and mount it to the rear with the four screws provided. Do not use excessive force.
- Plug the 20/24 pin connector into the socket provided on the motherboard. If you have a 24 pin connector, put the remaining 4 pins in the right position before plugging the connector into the socket. If using a 20 pin connector, simply leave the additional 4 pins on the side.
- Now connect the 4 pin connector, also called the P4 connector, into the socket provided on the motherboard. This connector is going to supply your PC with additional power.

4. DIMENSIONS & INCLUDED ACCESSORIES

Dimensions of Power Supply: 160mm x 150mm x 86mm.
This item is delivered with: Cable management cable set, mains lead, operating manual, cable ties, screws for installing the power supply

5. MANUFACTURER'S DATA & WARRANTY

Our warranty conditions apply, which can be viewed on the internet on www.bequiet.com. Your original purchase receipt and serial number

will be required before warranty performance is rendered. Please keep it in a safe place.

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany
For further information, you can contact us via e-mail: service@bequiet.com.

6. LEGAL NOTICE, COPYRIGHT

Copyright © Listan GmbH 2024. All rights reserved.

Please note the following:

- The content of this documentation may not be copied, transmitted, distributed or stored in any form, whether in whole or in part, without the prior written approval of Listan.
- be quiet! is a registered trademark of Listan GmbH. Other product and company names mentioned in this documentation may be trademarks or trade names of their respective owners.
- In accordance with its policy, Listan continually develops its products further. Listan therefore reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this documentation without prior notice.
- Listan is under no circumstances responsible for the loss of data and income or for any specific, incidental, indirect or direct damage, however this may be incurred.

The content of this documentation is presented in its most updated form. Listan neither expressly nor implicitly assumes any liability for the accuracy or completeness of the content of this documentation, including, but not limited to the implicit guarantee of market suitability and the appropriateness for a certain purpose, unless applicable laws or case law prescribe such liability.

Listan reserves the right to make changes to this documentation or to withdraw the documentation at any time without prior notice.

CN_{Tr} 1. 保固與安全說明

- 切勿拆開電源供應器外殼；外殼內的電子元件會產生對人體危險的高電壓。
- 電源供應器僅能由授權的技術人員拆開！
- 注意！僅能使用隨附的模組線。使用非隨附的模組線（如舊型電源供應器系列的模組線）可能會導致故障！
- 若由未授權的技術人員拆開電源供應器及／或保固標貼破損，則保固應屬無效。切勿在運作時用潮濕的雙手處理電源供應器。切勿將異物插入電源供應器的開口／風扇。僅允許在室內運作！在室外使用可能會導致嚴重損壞。
- 若電源供應器已連接電源，請勿在電源供應器上作業。務必關閉電源開關並拔出電源插頭。
- 若裝置內出現短路，請拔下電源線，且請勿使用裝置。
- 若有冒煙、模組線受損及沾到液體等跡象，應立即切斷電源供應器的電源，且不可再使用。
- 請勿在暖氣機或其他熱源中操作 PC，以免所有元件的使用壽命縮短，導致故障。
- 請確保 PC 機殼內的通風良好，例如加裝其他風扇。
- 若要清潔電源供應器，請完全切斷電源，而且請勿使用濕布或清潔劑。請使用乾布清潔電源供應器的外觀。
- 初次使用電源供應器前，請放置在室溫環境中一小時，因為電源供應器內可能已聚積凝結水。

2. 相容性

be quiet! Pure Power 12 M 電源供應器相容目前的供電和主機板規格，例如：Intel ATX12V 3.1 電源設計指南修訂版 2.1、E-ATX Server Dual Motherboards via 8-Pin connector、EPS 12V V2.92、Intel C6/C7、能源之星 8.0、符合 ErP 認證。

3. 安裝您全新的電源供應器

安裝前必須詳閱「警告／安全說明」。您需要一把螺絲起子將電源供應器裝入 PC。只能使用電源供應器隨附的螺絲，因為這些螺絲的螺紋才相符。

請先拆下舊電源供應器。請按照以下步驟進行：

- 請小心將您的 PC 切斷任何電源，並拔出所有連接 PC 的模組線。
- 打開 PC 機殼，也請依照製造商的說明進行。
- 從主機板與所有其他元件拔下所有插頭，如硬碟或光碟

機。確認舊電源供應器沒有插頭連接任何元件。
4. 現在請拆下電源供應器背面的螺絲，然後小心取出；尤請確定沒有纜線卡在元件內，也沒有損壞。

安裝 be quiet! Pure Power 12 M 電源供應器：

- 請將電源供應器置於機殼內提供的空間，然後使用隨附的 4 顆螺絲安裝在後面。請勿過度用力。
- 請將 20/24 pin 接頭插入主機板提供的插座上。若您有 24 pin 接頭，請在將接頭插入插座之前，將其餘 4 pin 放置在正確位置。若使用 20 pin 接頭，只要將其他 4 pin 置於一旁即可。
- 現在請將 4 pin 接頭（也稱為 P4 接頭）插入主機板上提供的插座。此接頭將供應額外電力給 PC。

4. 尺寸與隨附配件

電源供應器尺寸：160mm x 150mm x 86mm
隨附配件： DC 模組線，電源線，操作手冊，束線帶，安裝電源的螺絲

5. 原廠資料與保固

本公司適用的保固條件。您可在 www.bequiet.com 網站上檢視這些保固條件。申請保固時，須提供您的原始購買收據及序號。請保存在安全之處。

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany
如需進一步的資訊，您可透過電子郵件與我們聯絡：
service@bequiet.com。

6. 法律聲明, 著作權

Copyright © Listan GmbH 2024. 著作權所有，保留一切權利。

請注意以下要點：

- 事先未經 Listan 核准，不得以任何形式拷貝、傳輸、散布或儲存本文件的全部或 部分內容。
- be quiet! 是 Listan GmbH 的註冊商標。本文件提及的其他產品和公司名稱可能是其各自擁有者的商標或商品名稱。
- Listan 根據其政策持續研發產品；因此 Listan 保留變更與改良本文件所述之任何 產品的權利，恕不事先通知。
- 對於資料與收入損失，或任何特定、間接或直接損壞，Listan 概不負責，即使此 為可能發生之事。

本文件內容以最新形式呈現。Listan 並未明示或默示承擔本文件內容的準確性或完整性的任何責任，包括但不限於適售性與通用特定用途的默示保證，除適用之法律 或判例法規定此等責任。

Listan 保留權利隨時變更本文件或撤銷本文件的權利，恕不事先通知。

CN_{Si} 1. 警告和安全说明

- 禁止私自打开电源。因为电源内部有产生高压的零件。
- 电源只能由授权技术人员打开！
- 小心！请使用随机附带的电源附件。使用非附带的电缆(如旧电源装置系列的电缆)可能会导致故障！
- 如果电源由非授权技术人员打开和/或保修密封已损坏，保修将失效。操作时切勿用湿手接触电源。切勿将物件插入到电源的开口处/风扇中。仅允许在室内操作！室外使用可能造成严重损坏。
- 如果电源已连接着市电，则请勿对其进行工作。务必关闭市电电源开关并拔下电
- 如果设备中发生短路，请拔下市电电源线并且不要使用设备。
- 如果有冒烟迹象、电缆损坏和溅入液体，则必须立即断开市电电源且不得使用。
- 不要在散热器或其它热源附近直接操作 PC，这会缩短所有组件的寿命并可能导致故障。
- 确保 PC 机箱保持通风顺畅，例如，增加更多风扇。
- 如果想要清洁电源，请将市电完全断开，并且不要使用湿布或清洁剂。使用干布从外面清洁电源。
- 将电源放在室温环境中一个小时候后再使用它，否则，电源中可能会集聚冷凝水。

2. 兼容性

be quiet! Pure Power 12 M 电源兼容当前电源和主板规格，如：Intel ATX12V 3.1 電源設計指南修訂版 2.1、E-ATX Server Dual Motherboards via 8-Pin connector、EPS 12V V2.92、Intel C6/C7、Energy Star 8.0、ErP 支持

3. 安装新电源

开始安装之前，必须阅读“警告/安全说明”。您需要使用螺丝刀将电源装到 PC 中。只使用电源附带的螺丝，它们具有适合的螺纹。

先取出旧电源。按照以下步骤操作：

- 小心将 PC 与所有电源断开，拔下 PC 上连接的所有线缆。
- 打开 PC 机箱时也遵照制造商的说明。
- 从主板和其它所有组件(如硬盘或光驱)上断开所有插头。确保没有旧电源插头连接 到任何组件上。
- 现在卸下电源后面的螺丝，小心取出。特别要确保没有线缆夹在组件中和损坏它们。

安装您的 be quiet! Pure Power 12 M 电源：

- 将电源放到机箱中提供的空间内，用提供的四颗螺丝将其安装到后面。切勿用力过度。
- 将 20/24 针接头插接到主板上提供的插口中。如果是 24 针接头，请将剩余的 4 针 放入正确位置，然后再将接头插接到插口。如果使用 20 针接头，只需在侧面保留另外 4 针。
- 现在将 4 针接头(也称 P4 接头)连接到主板上提供的插口中。此接头将为 PC 提供额外电力。

4. 尺寸和包括的附件

电源尺寸：160mm x 150mm x 86mm | 随附配件：DC 模組线，电源线，操作手册，束线带，安装电源的螺丝

5. 制造商的资料和保修

关于我们适用的保修条件，您可以登录 www.bequiet.com 进行查询。需要保修服务时，须提供原始购买收据和序列号。 将其保存在安全的地方。

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany
有关详情，可以通过以下电子邮件联系我们：
service@be-quiet.com。

6. 法律声明, 版权

版权所有 © Listan GmbH 2024. 保留所有权利。

请注意下列事项：

- 未经 Listan 事先书面许可，不得以任何形式全部或部分复制、传输、发布或存储本文档的内容。
- be quiet! 是 Listan GmbH 的注册商标。本文档中提及的其它产品和公 司名称可能是其各自拥有者的商标或商品名称。
- 根据政策，Listan 会不断改进其产品。因此，Listan 保留对于本文档中所述任何 产品进行修改和改进的权利，恕不另行通知。
- 在任何情况下，对于数据和收入损失，或特定、意外、间接或直接损害，Listan 均不会承担责任，尽管这可能会发生。

本文档的内容是最新更新内容。 对于本文档内容的准确性或完整性，Listan 不会明示或默示承担任何责任，包括但不限于适销性保证以及适用于特定用途，除非相应 法律或判例法对于此类责任有规定。

Listan 保留随时修改本文档或撤消文档的权利，恕不另行通知。

JP 1. 警告と安全上の注意

- 注意: 純正の be quiet! 電源ケーブルのみを使用してください。本電源装置に付属する以外の be quiet! 電源ケーブルを使用する場合は、bequiet.com で互換性を確認してください。be quiet! 電源ケーブル以外の電源ケーブルまたは以前の電源装置の電源ケーブルを使用すると、不具合が発生する場合があります。本製品に付属する電源コードやケーブルは本製品専用です。他の製品での使用はできません。
- 電源装置のケースは開けないでください。 ケース内の電機部品は人体に危険な高電圧を発生します。
- 電源装置を開けることができるのは、許可を受けた技術者のみです。
- 注意! 付属以外のケーブルセットは使用しないでください。付属以外のケーブル (以前の電源装置シリーズのケーブルなど) を使用すると、不具合が生じることがあります。
- 無許可の技術者が電源装置を開けたり、保証シールがはがされていたりした場合、保証が無効になります。 電源装置は決して濡れた手で触らないでください。 電源装置の開口部やファンに物を挿入しないでください。 屋内でのみご利用ください。 屋外で使用了場合、深刻な破損が生じることがあります。
- コンセントにつなげているときは、電源装置に対して修理等を行わないでください。必ず主電源を切り、コンセントからケーブルを外してください。
- 機器に短絡が発生した場合、ケーブルを外し、機器の使用をお止めください。
- 煙が出たり、ケーブルが破損したり、濡れたりした場合、すぐにコンセントから外し、電源装置の使用をお止めください。
- 暖房やその他の熱源のすぐ隣でコンピューターを使用しないでください。あらゆる構成部品の耐用年数が短くなり、不具合が生じることがあります。
- ファンを追加するなどして、PC ケース内の換気を十分に確保してください。
- 電源装置を掃除する場合、コンセントから完全に外します。濡らした布や洗剤は使用しないでください。 電源装置の外側を乾いた布で拭きます。
- PC ケースに入れる前に周囲の温度の影響を受け、結露が溜まっている可能性があります。1 時間ほど余裕をみてから電源装置をご利用ください。

2. 互換性

be quiet! Pure Power 12 M 電源装置は、次のような現行の電源装置・マザーボード仕様に対応しています。Intel ATX12V 3.1 電源設計ガイド リビジョン 2.1、E-ATX Server Dual Motherboards via 8-Pin connector、EPS 12V V2.92、Intel C6/C7、Energy Star 8.0、ErP Ready

3. 新しい電源装置を取り付ける

「警告と安全上の注意」をお読みになってから設置を開始してください。電源装置を PC に設置するにはねじ回しが必要です。ねじは、最適なねじ山が付いた電源装置付属のもののみをご利用ください。

最初に古い電源装置を取り外します。次の手順で取り外してください。

- PC をあらゆる電源から慎重に切り離し、PC に接続されているすべてのケーブルを外します。
- メーカーの取扱説明書に従って PC ケースを開きます。
- マザーボードからすべてのプラグを外し、HDD や光学ドライブなど、その他すべてのコンポーネントを取り外します。古い電源装置と接続されているコンポーネントがないことを確認します。
- 電源装置の背面から慎重にねじを外します。 ケーブルをコンポーネントにからませて破損させることがないように特にご注意ください。

be quiet! Pure Power 12 M 電源装置を取り付ける：

- ケース内で与えられている場所に電源装置を置き、同梱の 4 つのねじを使って背面に固定します。ねじは過度に締めないでください。
- マザーボードのソケットに 20/24 ピンコネクターを接続します。24 ピンコネクターを使う場合、補助的な 4 つのピンが右に位置するようにコネクターをソケットに接続します。20 ピンコネクターを使う場合、余った 4 ピンは横に残しておきます。
- 次に P4 コネクターとも呼ばれている 4 ピンコネクターをマザーボードのソケットに接続します。このコネクターは PC に補助的な電力を供給します。

4. 寸法と付属品

電源装置の寸法: 160mm x 150mm x 86mm
付属品: DC モジュールライン、電源コード、取扱説明書、ケーブルタイ、取り付け用のねじ

5. メーカーのデータと保証

弊社の保証条件が適用されます。この条件はウェブ上で閲覧できます (www.bequiet.com)。保証を受けるには、(中古購入ではない)最初の購入時の領収書とシリアル番号が必要です。領収書は安全な場所で保管してください。

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany
詳しくは、メールにてお問い合わせください。アドレスは service@bequiet.com です。

6. 法定通知, 著作権

Copyright © Listan GmbH 2024. All rights reserved.

注意事項：

- 全部または一部に関係なく、また、形態を問わず、本書の内容を Listan の書面による事前承認なく複製、発信、配布、保管することは禁じられます。
- be quiet! は Listan GmbH の登録商標です。本書に掲載されたその他の製品 や社名はそれぞれの所有者の商標または商品名です。
- Listan はその方針に基づき、継続的に製品を改善します。Listan はそのため、本書に記載されているあらゆる製品を事前の通知なく変更または改善する権利を保有します。
- Listan はいかなる状況でも、データの損失、収入の損失、特定損害、偶然損害、間接損害、直接損害の発生に対して責任を負いません。

本書の内容は本書作成時の最新情報で提示されています。Listan は明示的にも暗示的

にも、本書の内容の正確性や完全性に対して責任を負いません。このような免責事項に

PURE POWER 12 M

USER MANUAL EN | CN_{Tr} | CN_{Si} | JP

7. EN TECHNICAL DATA | CN_{Tr} 技術資料 | CN_{Si} 技术数据 | JP 技術的データ

MINIMAL LOAD | 最小負載 | 最小負載 | 最小負荷

DC OUTPUT	3.3V	5V	12V1	12V2	-12V	5VSB
1200W-850W	0A	0A	0A	0A	0A	0A

POWER LABEL | 電源標籤 | 功率标签 | パワーラベル

AC Input 交流輸入 交流輸入	110 - 240Vac		50 - 60Hz		15 - 7.5A (Not for China 适用于中国以外地区)	
	200 - 240Vac		50Hz		7.5A (Only for China 适用于中国地区)	
DC Output == 直流輸出 直流輸出	3.3V	5V	12V1	12V2	-12V	5VSB
Max. Current 最大電流 額定電流	22A	22A	55A	50A	0.3A	3A
			100A			
Max. Combined Power 最大功率 額定功率	120W		1200W		3.6W	15W
	1200W					

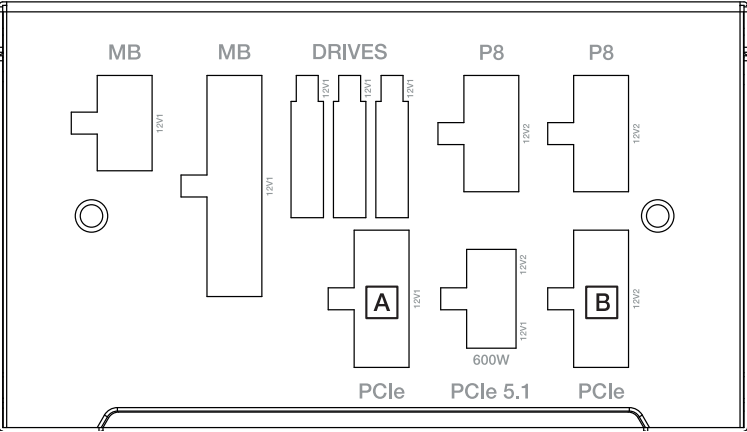
AC Input 交流輸入 交流輸入	100 - 240Vac		50 - 60Hz		12 - 6A (Not for China 适用于中国以外地区)	
	200 - 240Vac		50Hz		6A (Only for China 适用于中国地区)	
DC Output == 直流輸出 直流輸出	3.3V	5V	12V1	12V2	-12V	5VSB
Max. Current 最大電流 額定電流	22A	22A	46A	42A	0.3A	3A
Max. Combined Power 最大功率 額定功率	120W		1000W		3.6W	15W
	1000W					

AC Input 交流輸入 交流輸入							100 - 240Vac		50 - 60Hz		12 - 6A		
DC Output 直流輸出 直流輸出		3.3V		5V		12V1		12V2		-12V		5VSB	
Max. Current 最大電流 額定電流		22A		22A		40A		36A		0.3A		3A	
						70.9A							
Max. Combined Power 最大功率 額定功率		120W				850W				3.6W		15W	
		850W											

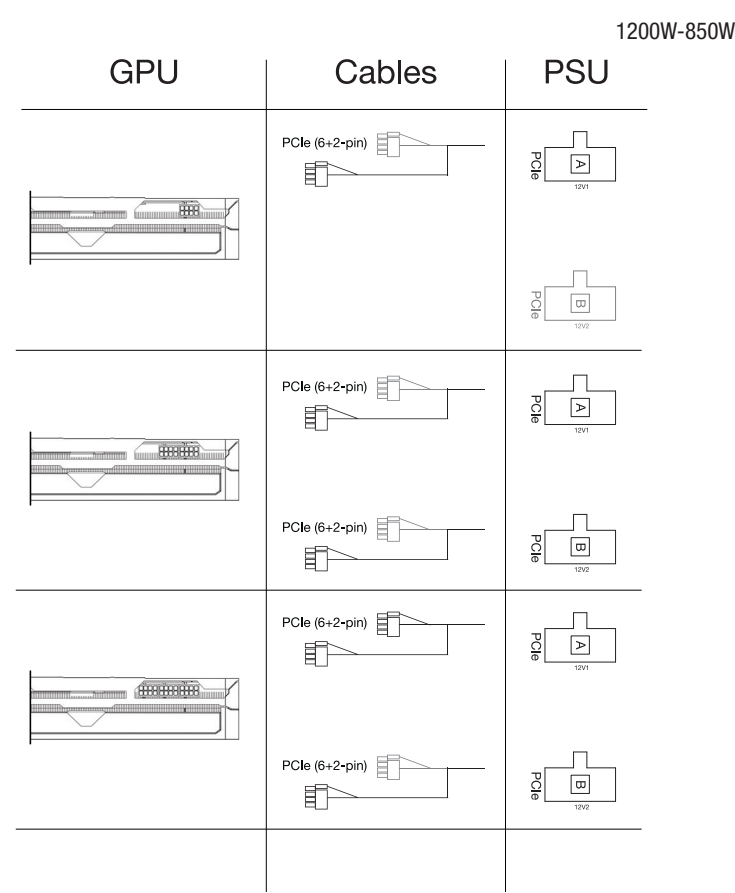
OPERATING CONDITIONS | 運作條件 | 工作条件 | 動作条件

Environment	Temperature	Rel. Humidity
Operation	0 ~ 40°C	up to 90% (non-condensing)
Storage	-20 ~ 70°C	up to 95% (non-condensing)

DISTRIBUTION AND PIN ASSIGNMENT | 分佈和引腳分配 | 分布和引腳分配 | 配布とピン割り当て



GPU CONFIGURATION | 顯卡配置 | 显卡配置 | GPU構成



CONNECTIVITY AND CABLE LENGTH | 線材規格與長度 | 线材规格与长度 | ワイヤの仕様と長さ

